

# РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

# ПЕРАЛНА МАШИНА



Преди започването на монтажа прочетете внимателно тези инструкции.

Това ще опрости монтажа и ще гарантира, че продуктът е монтиран правилно и безопасно. Оставете тези инструкции близо до продукта след монтажа за бъдещи справки.

FH4U2TDN(P)(O~9)

FH2U2TDN(P)(O~9)

FH4U2VDN(P)(O~9)

FH4U2VFN(P)(O~9)

FH2U2VDN(P)(O~9)

FH2U2VFN(P)(O~9)



MFL68525290  
ver.091416.00

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# СЪДЪРЖАНИЕ

Това ръководство е предназначено за група продукти и може да съдържа изображения или съдържание, различни от тези на закупения от вас модел.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

<b>ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....</b>	<b>03</b>
Важни инструкции за безопасност .....	05
<b>МОНТИРАНЕ.....</b>	<b>08</b>
Спецификации .....	08
Аксесоари.....	08
Изисквания по отношение на мястото за монтаж .....	09
Разопаковане и премахване на транспортните болтове .....	10
Употреба на противопълзящи подложки (По избор).....	11
Дървени подове (окачени подове) .....	11
Нивелиране на пералната машина .....	12
Свързване на захранващия маркуч .....	12
Монтиране на маркуча за гръдената вода.....	15
Електрически връзки (Само за Обединеното кралство).....	15
<b>ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....</b>	<b>16</b>
Употреба на пералната машина .....	16
Сортиране на прането .....	17
Добавяне на почистващи продукти .....	18
Контролен панел .....	20
Таблица с програми .....	21
Избор на цикъл .....	25
Използване на функцията Smart (По избор).....	28
<b>ПОДДРЪЖКА .....</b>	<b>29</b>
Почистване на вашата перална машина .....	29
Почистване на филтъра на маркуча за захранване с вода .....	29
Почистване на филтъра на дренажната помпа .....	30
Почистване на касетата за перилния препарат .....	31
Tub Clean (Почистване на ваната) (По избор).....	31
Внимание при замръзване през зимата.....	32
C помощта на функцията Smart Diagnosis™ .....	34
<b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ .....</b>	<b>35</b>
Диагностициране на проблеми.....	35
Съобщения за грешка .....	37
<b>ГАРАНЦИЯ .....</b>	<b>39</b>
<b>ДАННИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА .....</b>	<b>42</b>

# ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или повреди поради опасна или неправилна употреба на продукта.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, както е описано по-долу.

 Този символ е показан до обозначените въпроси и операции, които могат да причинят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рисковете.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.

 **ВНИМАНИЕ** – Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда продукта.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употребата на вашия продукт, трябва да спазвате основните предпазни мерки, включително посочените по-долу.

## ДЕЦА В ДОМАКИНСТВОТО

Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

## За употреба в Европа:

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца оставени без наблюдение.

Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**За ваша безопасност информацията в това ръководство трябва да се спазва, за да се сведе до минимум рисъкът от пожар, експлозия или токов удар, или за да се предотврати повреда на имущество, физическо нараняване или смърт.**

- Този уред трябва да бъде заземен. В случай на неизправност или повреда заземяването ще намали риска от токов удар, като предостави на електрическия ток пътя на най-малкото съпротивление.
- Този уред е оборудван с кабел с проводник за заземяване на оборудването и със заземяващ щепсел. Щепселят трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Неправилното свързване на проводника за заземяване на оборудването може да доведе до риск от токов удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен специалист, ако имате съмнения дали уредът е правилно заземен.
- Не променяйте доставения с оборудването щепсел. Ако той не е подходящ за контакта, квалифициран електротехник трябва да монтира подходящ контакт.

### Изхвърляне на стария уред



- Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените.
- Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## Важни инструкции за безопасност

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употребата на вашия продукт, трябва да спазвате основните предпазни мерки, включително посочените по-долу.

### Монтиране

- Никога не се опитвайте да използвате уреда, ако е повреден, неправилно функциониращ, частично разглобен или ако има липсващи или счупени части, включително повреден кабел или щепсел. Това може да причини токов удар или нараняване.
- Този уред е тежък. Двама или повече души може да са необходими, за да се монтира и премести уредът. Неспазването на това изискване може да доведе до физическо нараняване.
- Съхранявайте и монтирайте този уред там, където няма да бъде изложен на температури под нулата или на външни атмосферни условия. Неспазването на това изискване може да доведе до течове.
- Затегнете маркуча за мръсна вода, за да избегнете отделянето му. Разглъскването на вода може да причини токов удар.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от неговите сервизни агенти или от техник с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Уредът не трябва да се инсталира зад врата, която се заключва, пътзгаща се врата или врата с панта на противоположната страна спрямо тази на сушилнята, така че пълното отваряне на вратата на сушилнята да е ограничено.

### Експлоатация

- Не използвайте остри предмети като бургия или щифт, за да натискате или разделяте на части работещ уред. Това може да причини електрически удар или нараняване.
- Само оторизиран техник от сервизния център на LG Electronics трябва да разглобява, поправя или модифицира продукта. Неправилното сервизизно обслужване може да причини нараняване, електрически удар или пожар.
- Не пръскайте вода във вътрешната или външна страна на продукта, за да го почистите. Водата може да повреди изолацията, като причини електрически удар или пожар.
- Не дръжте запалими материали като мъх от влакна, хартия, парцали, химикали и др. в зоната под и около вашите уреди. Неправилната употреба може да доведе до пожар или експлозия.
- Не слагайте живи животни като домашни любимци вътре в продукта. Това може да доведе до нараняване.
- Не оставяйте вратата на уреда отворена. Ако децата висят на вратата или пропълзят вътре в уреда, могат да причинят щети или наранявания.

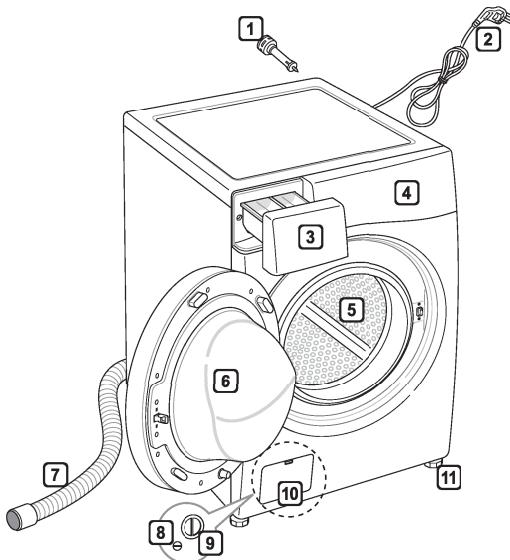
- Никога не бъркайте в този уред по време на работа. Изчакайте, докато барабанът спре напълно. Неспазването на това изискване може да доведе до нараняване.
- Не поставяйте, не перете и не сушете изделия, които са почистени, изпрахи, напоени или напръскани с горими или взривоопасни вещества (като например воськ, смазка, боя, бензин, обезмаслители, разтвори за химическо чистене, керосин, растително масло, готварско олио и т.н.). Неправилната употреба може да доведе до пожар или експлозия.
- В случай на наводнение прекратете употребата на продукта и се свържете със сервисния център на LG Electronics. Контактът с вода може да причини електрически удар.
- Не натискайте вратата на уреда прекалено много надолу, когато е отворена. Това може да преобърне уреда и той да причини нараняване.
- Използвайте новите комплекти маркучи, доставени с уреда. Старите комплекти маркучи не трябва да се използват повторно. Издечането на вода може да доведе до материални щети.
- Не докосвайте вратата по време на циклите на работа с пара, сушене или при пране на висока температура. Повърхността на вратата може да стане много гореща. Преди да отворите вратата, освободете заключването й. Неспазването на това изискване може да доведе до нараняване.
- Не използвайте запалим газ и горими вещества (бензол, бензин, петрол, алкохол и т.н.) в близост до продукта. Това може да причини експлозия или пожар.
- Ако дренажният маркуч или захранващият маркуч е замръзнал през зимата, може да го използвате единствено след размразяване. Замразяването може да причини пожар или токов удар, а замразените части могат да причинят неизправност на продукта или намаляване на продължителността на живота му.
- Дръжте всички перилни препарати, омекотители и белина далеч от деца. Тези продукти съдържат отровни вещества.
- Не включвайте няколко продукта в разклонители с множество гнезда или удължителни кабели. Това може да причини пожар.
- Извадете щепсела, когато почиствате продукта. Ако не извадите щепсела, това може да доведе до електрически удар или нараняване.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце. Това може да причини електрически удар или нараняване.
- Когато изваждате щепсела от контакта, дръжте щепсела, а не кабела. Повредата на кабела може да причини електрически удар или нараняване.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него. Повредата на захранващия кабел може да причини електрически удар или пожар.

## Изхвърляне

- Преди да изхвърлите стар уред, го изключете. Направете щепсела негоден за употреба. Отрежете кабела директно зад уреда, за да предотвратите неправилна употреба.
- Изхвърлете опаковъчния материал (като винил и стиропор) далече от деца. Опаковъчният материал може да задуши дете.
- Свалете вратата на отделението за пране, преди този уред да бъде взет от службата или да бъде изхвърлен, за да избегнете опасността деца или малки животни да бъдат затворени вътре в него. Неспазването на това изискване може да доведе до сериозно физическо нараняване или смърт.

# МОНТИРАНЕ

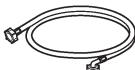
## Спецификации



- 1 Болтове за предпазване при превоза
- 2 Захранващ щепсел
- 3 Касета за перилни препарати
- 4 Контролен панел
- 5 Барабан
- 6 Врата
- 7 Маркуч за мръсна вода
- 8 Изпускателна пробка
- 9 Филтър на дренажната помпа
- 10 Защитен капак  
(Местоположението може да варира в зависимост от продукта)
- 11 Регулируеми крачета

- Електрозахранване: 220–240 V~, 50 Hz
- Размер: 600 mm (широкина) X 560 mm (дълбочина) X 850 mm (височина)
- Тегло на продукта: 63 kg
- Капацитет за пране: 8 kg [F4/2U2TDN(P)(0~9)]  
9 kg [F4/2U2VDN(P)(0~9)]/[F4/2U2VFN(P)(0~9)]
- Допустимо налягане на водата: 0,1–1,0 Mpa (1,0–10,0 кгс/см<sup>2</sup>)
- Външният вид и спецификациите могат да се променят без предизвестие с цел подобряване на качеството на продукта.

## Аксесоари



Захранващ маркуч (1EA)  
(По избор: За гореща вода (1EA))



Гаечен ключ



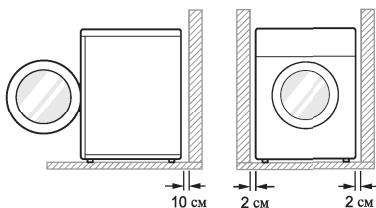
Капачки за покриване на отворите на болтовете за предпазване при превоза



Подложни листове против подхълзване (2EA)  
(По избор)

## Изисквания по отношение на мястото за монтаж

### Местоположение



**Ниво на пода:** Допустимият наклон под цялата пералната машина е 1°.

**Захранващ контакт:** Трябва да е на разстояние от макс. 1,5 м от двете страни на местоположението на пералната машина.

- Не претоварвайте контакта с повече от един уред.

**Допълнително отстояние:** За стената, 10 см: откъм гърба/2 см: отляво и отдясно

- Никога не поставяйте и не съхранявайте перилни продукти върху капака на пералната машина.
- Тези продукти могат да повредят покритието или контролните бутони.

### Поставяне

- Монтирайте уреда върху равен твърд под.
- Уверете се, че циркулацията на въздуха около пералната машина не е затруднена от килими, черги и др.
- Никога не се опитвайте да коригирате неравностите на пода чрез поставяне на парчета дърво, картон или други подобни материали под пералната машина.
- Ако не е възможно да се избегне поставянето на пералната машина в близост до готварска печка на газ или до печка на въглища, между двете устройства трябва да се постави изолация (85x60 см), покрита с алюминиево фолио откъм страната, която е близо до печката.

- Не поставяйте пералната машина в помещения, в които температурата може да падне под нула. Замразените маркучи могат да се пръснат под налягане. Надеждността на електронното устройство за управление може да бъде нарушена при температури под точката на замръзване.

- Уверете се, че когато пералната машина е монтирана, тя е леснодъстъпна за техник в случай на повреда.

- Когато пералната машина бъде монтирана, коригирайте всичките четири крачета, като използвате предоставения гаечен ключ за болтове за предпазване при превоз, за да се уверите, че уредът е стабилен и че има приближително 20 мм отстояние между горната част на пералната машина и долната страна на всеки един предмет, поставен над нея.

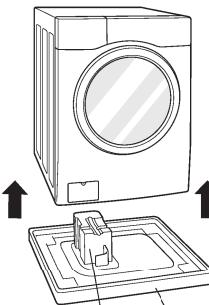
- Това устройство не е предназначено за употреба в морето или за употреба в мобилни инсталации като каравани, самолети и т.н.

### Свързване с електрическата мрежа

- Не използвайте удължителен кабел или двоен адаптер.
- Винаги изключвайте пералнята и спирайте подаването на вода след употреба.
- Свържете пералната машина със заземен контакт в съответствие с действащите разпоредби за електрическите инсталации.
- Пералната машина трябва да бъде поставена така, че щепселт ѝ да е лесно достъпен.
- Ремонтите на пералната машина трябва да се извършват само от квалифициран персонал. Ремонтите, извършени от неопитни лица, могат да причинят наранявания или сериозни повреди на уреда. Свържете се с вашия местен сервизен център.
- Ако пералната машина се доставя през зимата и температурите са под нула, оставете пералната машина на стайна температура в продължение на няколко часа, преди да я пуснете в експлоатация.

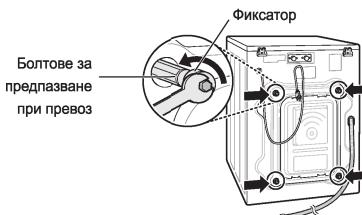
## Разопаковане и премахване на транспортните болтове

- Повдигнете пералната машина от пенопластовата основа.
  - След отстраняване на картонената опаковка и на използваните при доставката материали повдигнете пералната машина от пенопластовата основа. Уверете се, че опората на барабана не се изважда с основата и не е залепната към дъното на пералната машина.
  - Ако трябва да поставите пералната машина в легнато положение, за да премахнете картонената основа, винаги предпазвайте стената на пералната машина и я поставяйте внимателно на една страна. НИКОГА НЕ поставяйте пералната машина легната върху предната или задната си страна.



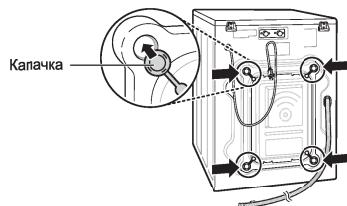
Опора на барабана    Картонена основа  
(По избор)

- Премахване на болтовите сглобки.
  - Започвайки с най-долните два болта от доставката, използвайте гаечния ключ (предоставен), за да развиете напълно всички болтове от доставката, като ги завъртите обратно на часовниковата стрелка. Премахнете болтовите сглобки, като ги въртите леко, докато ги издърпвате.



- Монтирайте капачките за отворите.

- Намерете капачките за отворите, включени в пакета с аксесоарите, и ги монтирайте в отворите на болтовете за предпазване при превоза.



### ЗАБЕЛЕЖКА

- Запазете болтовите сглобки за бъдеща употреба. За да избегнете повреда на вътрешните компоненти, НЕ транспортирайте пералната машина без повторно монтиране на транспортните болтове.
- Неспазването на изискването за изваждане на транспортните болтове и фиксаторите може да причини силна вибрация и шум, което може да доведе до трайно повреждане на пералната машина. Кабелът е закрепен към задната част на пералната машина с транспортен болт, за да помогне за предотвратяване на работата с машината с монтирани транспортни болтове.

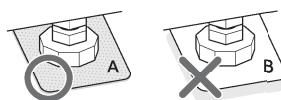
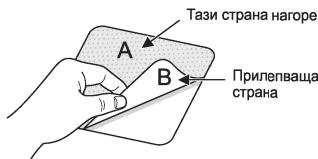
## Употреба на противоплъзгащи подложки (По избор)

Ако монтирате пералната машина върху хълзгава повърхност, тя може да се премести поради прекомерни вибрации. Неправилното нивелиране може да причини неизправност чрез шум и вибрации. Ако това се случи, поставете противоплъзгаща подложка под крачетата за нивелиране и регулирайте нивото.

- Почистете пода, за да поставите противоплъзгащите подложки.
  - Използвайте суха кърпа, за да премахнете и почистите външните предмети и влага. Ако остане влага, противоплъзгащите подложки могат да се приплъзнат.

- Настройте нивото след поставяне на пералната машина в областта на монтажа.

- Поставете залепващата част на противоплъзгащата подложка на пода.
  - Най-ефективно е да инсталирате противоплъзгащи подложки под предните крачета. Ако ви е трудно да поставите подложките под предните крачета, поставете ги под задните.



- Уверете се, че пералната машина е нивелирана.
  - Леко натиснете или разклапнете горните краища на пералната машина, за да се уверите, че не се клати. Ако пералната машина се клати, нивелирайте я отново.

## Дървени подове (окачени подове)

- Дървените подове са особено податливи на вибрации.
- За да предотвратите вибрациите, ви препоръчваме да поставите гумени капачки с дебелина минимум 15 миллиметра на всяко краче на пералната машина, като ги захватите за най-малко две подови греди с помощта на винтове.



- Ако е възможно, монтирайте пералната машина в един от ъглите на стаята, където подът е по-стабилен.
- Поставете гумени капачките, за да намалите вибрациите.
- Можете да получите гумени капачки (р/но.4620ER4002B) от Центъра за обслужване на LG.

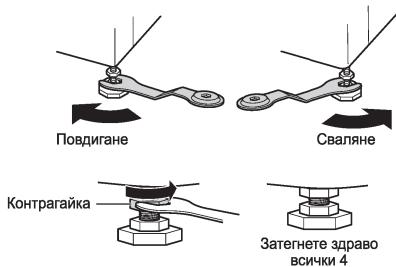
### ЗАБЕЛЕЖКА

- Правилното позициониране и нивелиране на пералната машина ще осигури нейната дълга, правилна и надеждна експлоатация.
- Пералната машина трябва да бъде 100% хоризонтална и да стои здраво на мястото си.
- Тя не трябва да се „люпее“ в ъглите под своя товар.
- Повърхността на монтажа трябва да е чиста – без паркетин и други смазочни покрития.
- Не позволявайте на крачетата на пералната машина да се намокрят. Неспазването на това изискване може да причини вибрации или шум.

## Нивелиране на пералната машина

Ако подът е неравен, завъртете регулируемите крачета, както се изиска (Не поставяйте парчета дърво и др. под тях). Уверете се, че всички четири крачета са стабилни и са стъпили върху пода и след това проверете дали уредът е нивелиран перфектно (използвайте нивелир).

- След като пералната машина бъде нивелирана, затегнете контрагайките в посока към основата на пералната машина. Всички контрагайки трябва да бъдат затегнати.



- Диагонална проверка

Когато натиснете надолу краищата на горната плоча на пералната машина по диагонал, машината не трябва въобще да се движи нагоре и надолу (роверете и в двете посоки). Ако пералната машина се клати, когато бутате горната плоскост на пералната машина по диагонал, регулирайте крачетата отново.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Дървените или окачени подови настилки могат да допринесат за прекомерни вибрации и дисбаланс.
- Ако пералната машина е монтирана върху издигната платформа, тя трябва да бъде закрепена здраво, за да се елиминира рисък от падане.

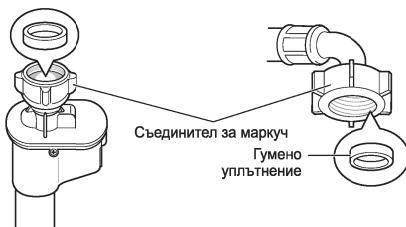
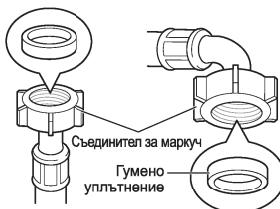
## Свързване на захранващия маркуч

- Налягането на водата трябва да бъде между 0,1 МPa и 1,0 МPa ( $1,0 - 10,0 \text{ кгс}/\text{см}^2$ ).
- Не оголвайте и не завивайте в погрешния отвор захранващия маркуч, когато го свързвате с клапана.
- Ако налягането на подаваната вода е повече от 1,0 МPa, трябва да се монтира устройство за декомпресия.
- Периодично проверявайте състоянието на маркуча и сменяйте маркуча, ако е необходимо.

## Проверка на гуменото уплътнение на захранващия маркуч

Две гумени уплътнения се доставят със захранващите маркучи.

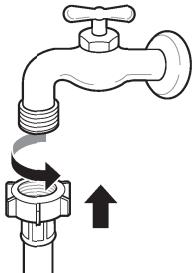
Те се използват за предотвратяване на течове. Уверете се, че свързването с крановете е достатъчно здраво.



## Свързване на маркуча с кран за вода

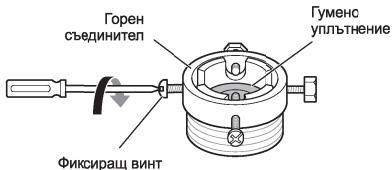
### Свързване на винтов маркуч с кран с резба

Завийте съединителя на маркуча към крана за подаване на вода.

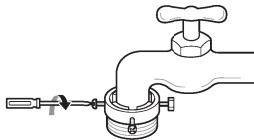


### Свързване на винтов маркуч с кран без резба

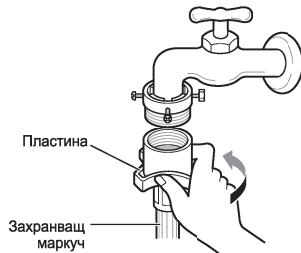
- Развийте леко четирите фиксиращи винта.



- Натиснете адаптера към края на крана, така че гуменото уплътнение да образува непромокаема връзка. Завийте четирите фиксиращи винта.



- Натиснете захранващия маркуч вертикално нагоре, така че гуменото уплътнение в маркуча да се прикрепи напълно към крана и след това го затегнете, като го завиете надясно.



### Свързване на маркуч, който се присъединява с едно натискане, с кран без резба

- Развийте пръстеновидната пластина на адаптера и развийте леко четирите фиксиращи винта.

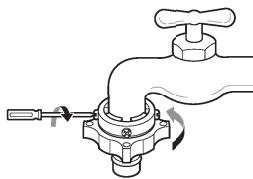


- Премахнете водещата пластина, ако кранът е твърде голям, за да побере адаптера.

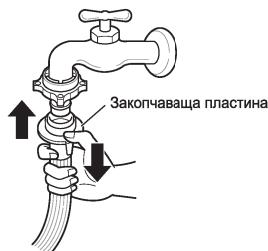


- 3** Натиснете адаптера към края на крана, така че гumenото уплътнение да образува непромокаема връзка.

Затегнете пръстеновидната пластина на адаптера и четирите фиксиращи винта.



- 4** Издърпайте закопчаващата пластина на съединителя надолу, бутнете захранващия маркуч в адаптера и освободете закопчаващата пластина на съединителя. Уверете се, че адаптерът се е захванал здраво на мястото си.



#### ЗАБЕЛЕЖКА

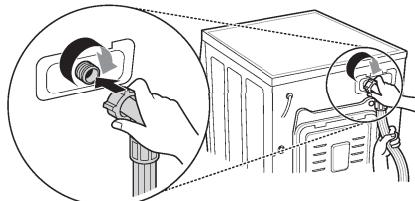
- След свързване на захранващия маркуч с крана за водата, завъртете крана за водата, за да отмиете чуждите вещества (прах, пясък, дървени стърготини и т.н.), намиращи се във водните линии. Оставете водата да изтече в кофа и проверете нейната температура.

## Свързване на маркуча към пералната машина

Уверете се, че няма прегъвания в маркуча и че той не е смачкан.

**Когато пералната машина има два клапана.**

- Захранващият маркуч с червения съединител е за крана с гореща вода.



#### ЗАБЕЛЕЖКА

- След завързване на свързването, ако от маркуча протече вода, повторете същите стъпки. Използвайте най-конвенционалния тип кран за захранването с вода. В случай че кранът е квадратен или твърде голям, извадете водещата пластина, преди да поставите крана в адаптера.

## Използване на хоризонталния кран

Хоризонтален кран



Удължителен кран

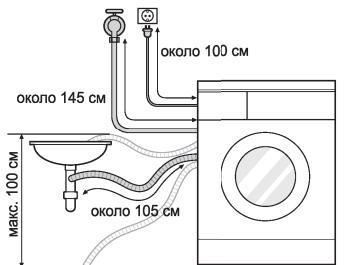


Квадратен кран

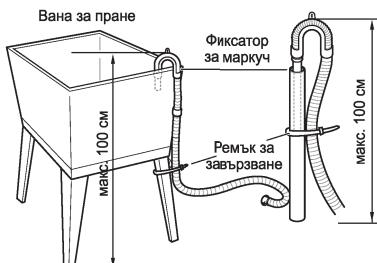
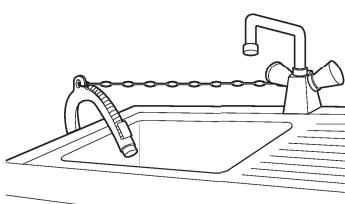


## Монтиране на маркуча за мръсната вода

- Маркучът за мръсната вода не трябва да се поставя на разстояние по-високо от 100 см над нивото на пода. Водата в пералната машина може да не се оттича или може да се оттича бавно.
- Правилното закрепване на маркуча за мръсната вода защитава пода от повреди, причинени от изтичане на вода.
- Ако маркучът за мръсната вода е твърде дълъг, не го вкарайте със сила обратно в пералната машина. Това ще предизвика необичаен шум.



- Когато монтирате маркуча за мръсната вода в мивката, трябва да го завържете здраво за нея.
- Правилното закрепване на маркуча за мръсната вода защитава пода от повреди, причинени от изтичане на вода.



## Електрически връзки (Само за Обединеното кралство)

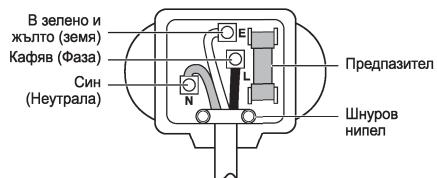
Проводниците в захранващия кабел са оцветени според следния код:

**В зелено и жълто: Земя**

**Син: Неутрала**

**Кафяв: Фаза**

Уредът трябва да е заземен.



Тъй като цветовете на проводниците в захранващия кабел на този апарат може да не отговарят на цветовите обозначения, идентифициращи клемите на вашия щепсел, процедурирайте по следния начин: Проводникът в зелено и жълто трябва да е свързан с клемата от щепсела, обозначена с буква E или със символа за земя ( $\triangle$ ), или да е оцветен в зелено или в зелено и жълто.

Синият проводник трябва да е свързан с тази клема, която е обозначена с буква N или е оцветена в черно.

Кафявият проводник трябва да е свързан с клемата, която е обозначена с буква L или е оцветена в червено.

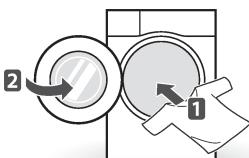
Ако използвате щепсел с 13 amp (BS 1363), използвайте и предпазител с 13 amp BS 1362.

# ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## Употреба на пералната машина

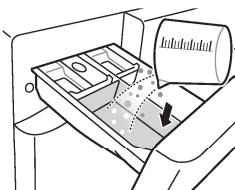
Преди първото пране изберете цикъл (Памук 60°C, добавете половин доза перилен препарат) и оставете пералната машина да изпере един път без дрехи. Това ще премахне остатъчните вещества и вода от барабана, които може да са останали по време на производството.

- Сортирайте прането и заредете нещата за пране.
  - Сортирайте прането по вид плат, ниво на замърсяване, цвят и размер на товара, както е необходимо. Отворете вратите и заредете дрехите в пералната машина.



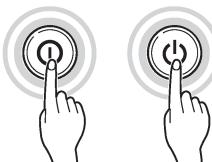
- Добавете почистващи продукти и/или перилен препарат и омекотител.

- Добавете необходимото количество перилен препарат в касетата за дозиране на перилни препарати. Ако е необходимо, добавете белина или омекотител към съответните части на дозатора.



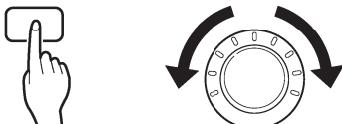
- Включете пералната машина.

- Натиснете бутона **Мощност**, за да ВКЛЮЧИТЕ пералната машина.



- Изберете желания цикъл на пране.

- Натиснете бутона цикъл неколкократно или завъртете копчето за избор на цикъл, докато желаният цикъл не бъде избран.



- Стартирайте цикъла.

- Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**, за да стартирате цикъла. Пералната машина ще се разплати за кратко без вода, за да измери теглото на заредения товар. Ако бутона **Стартиране/Пауза** не бъде натиснат в рамките на 5 минути, пералната машина ще се изключи и всички настройки ще бъдат изтрити.



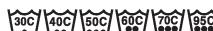
- Край на цикъла.

- Когато цикълът завърши, ще прозвучи мелодия. Независимо извадете дрехите от пералната машина, за да намалите образуването на гънки. Когато свалите заредения товар, проверете уплътнението на вратата за дребни предмети, които могат да бъдат уловени в него.

## Сортиране на прането

### 1 Потърсете етикет за грижа за дрехите ви.

- Той ще ви даде информация за съдържанието на плата на дрехата ви и за начина, по който трябва да се пере.
- Символи върху етикетите за грижа за дрехите.



Температура на пране



Машинно изпиране – нормален цикъл



Постоянно притискане



Деликатни тъкани



Само ръчно пране



Не изпираj

### 2 Сортиране на прането.

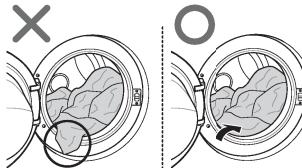
- За да получите най-добри резултати, разделете дрехите на тежести, които да могат да се перат с еднакъв цикъл на пране.
- Различните тъкани трябва да се перат при различни температури и скорости на центрофугиране.
- Винаги отделяйте тъмните цветове от бледите и бели цветове. Изпираjте дрехите поотделно, тъй като може да се получи пренос на боя и мъх, което да причини промяна в цвета на белите и светли дрехи. Ако е възможно, не перете силно замърсени дрехи с леко замърсени.
- Замърсяване (тежко, нормално, леко)  
Отделяйте дрехите според степента на замърсяване.
- Цветове (бял, светли, тъмни)  
Отделяйте белите тъкани от цветните материји.
- Мъх (Дрехи, произвеждащи мъх, и дрехи, събиращи мъх)  
Изпираjте произвеждащите и събиращи мъх дрехи поотделно.

### 3 Грижа преди поставяне в пералната машина.

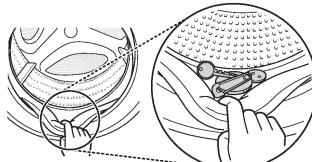
- Комбинирайте големи и малки артикули в товара. Първо заредете големите артикули.
- Големите артикули не трябва да са повече от половината от общия товар на прането. Не перете единични бройки. Това може да доведе до небалансиран товар. Добавете един или два подобни артикула.
- Проверете всички джобове, за да се уверите, че са празни. Предмети като пирони, щипки за коса, кибрит, химикалки, монети и ключове могат да увредят вашата перална машина, както и вашите дрехи.



- Затворете циповете и приберете куничките и шнурковете, за да се уверите, че няма да се закачат в други дрехи.
- Направете предварителна обработка на замърсяванията и петната с четка и с малко количество вода с разтворен препарат върху петната, за да помогнете за премахването на мръсотията.
- Проверете гънките на гъвкавото уплътнение (сиво) и отстранете от него всички малки предмети.
- Проверете вътре в барабана и отстранете всички предмети, останали от предишното пране.



- Свалете всички дрехи или предмети от гъвкавото уплътнение с оглед предотвратяване на щети върху облеклото и уплътнението.



## Добавяне на почистващи продукти

### Дозиране на перилния препарат

- Перилните препарати трябва да се използват в съответствие с инструкциите на производителя и трябва да се подбират според вида, цвета, замърсяването на платя и температурата на пране.
- Ако се използва твърде голямо количество препарат, може да се образува твърде много пяна и това ще доведе до лоши резултати при изпирането или ще причини тежко натоварване на мотора.
- Ако желаете да използвате течен перилен препарат, следвайте указанията, предоставени от производителя.
- Можете да поставите течен перилен препарат директно в основната касета за перилни препарати, ако стартирате цикъла независимо.
- Не използвайте течни перилни препарати, ако използвате Забавяне, или ако сте избрали Предпране, тъй като течността може да се втвърди.
- Ако се появи прекалено много пяна, намалете количеството на перилния препарат.
- Може да се наложи коригиране на употребата на перилния препарат спрямо температурата на водата, твърдостта на водата, размера и степента на замърсяване на товара. За най-добри резултати избягвайте образуването на прекалено много пяна.
- Направете справка с етикета върху дрехите, преди да изберете температурата на водата и перилния препарат:
- При употреба на пералната машина използвайте само определения перилен препарат за всеки вид облекло:
  - Обикновени прахообразни перилни препарати за всички видове тъкани
  - Прахообразни перилни препарати за фини тъкани
  - Течни перилни препарати за всички видове тъкани или определени перилни препарати само за вълна
- За по-добра ефективност на изпирането и избелването използвайте перилен препарат заедно с обикновена белина на прах.
- Перилният препарат се измива от дозатора в

началото на цикъла.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Не позволяйте на препарата да се втвърди. Това може да доведе до задръствания, слаба ефективност на изплакването или неприятна миризма.
- Пълен товар: Според препоръките на производителя.
- Частичен товар: 3/4 от нормалното количество
- Минимален товар: 1/2 от пълния товар

### Добавяне на перилен препарат и омекотител за тъкани

#### Добавяне на перилен препарат

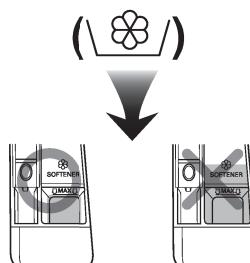
- Само основно пране →
- Предпране + Основно пране →

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Твърде голямото количество перилен препарат, белина или омекотител може да предизвика преливане.
- Не забравяйте да използвате подходящото количество перилен препарат.

#### Добавянето на омекотител за тъкани

- Не надвишавайте максималната линия за пълнене. Препълването може да предизвика ранно изливане на омекотителя за тъкани, което може да остави петна по дрехите. Затворете бавно касетата за дозирането.



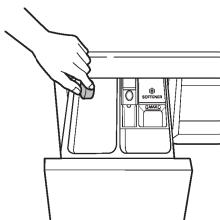
- Не оставяйте омекотителя за тъканите в касетата за дозиране на перилния препарат повече от 2 дни (Омекотителят за тъкани може да се втвърди).
- Омекотителят автоматично ще бъде добавен по време на последния цикъл на изплакване.
- Не отваряйте касетата, когато водата се подава.
- Не използвайте разтворители (бензен и др.).

#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

- Не изливайте омекотител за тъкани директно върху дрехите.

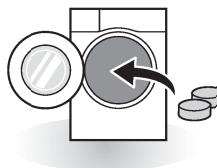
#### **Добавянето на омекотител за вода**

- Омекотителят за вода, като напр. препарат за предотвратяване на образуването на котлен камък (напр. Calgon), може да се използва за ограничаване на употребата на перилни препарати в територии с изключително твърди води. Дозирайте в зависимост от количеството, посочено върху опаковката. Първо поставете перилния препарат и след това омекотителя за водата.
- Използвайте количеството перилен препарат, необходимо за мека вода.

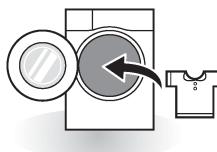


#### **Използване на таблетки**

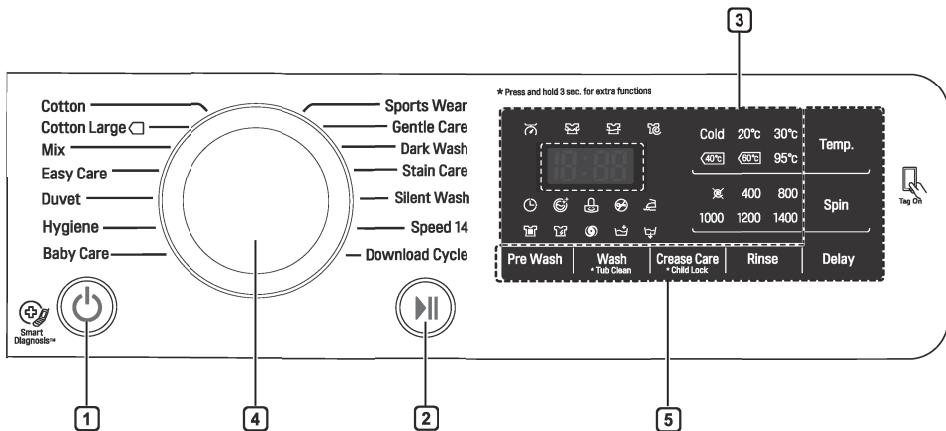
- 1 Отворете вратата и поставете таблетките в барабана.



- 2 Поставете прането в барабана и затворете вратата.



## Контролен панел



### 1 Бутон Мощност

- Натиснете бутона **Мощност**, за да включите пералната машина.
- За да отмените функцията Забавяне, бутона Мощност трябва да бъде натиснат.

### 2 Бутон Старт/Пауза

- Този бутоン **Старт/Пауза** се използва за стартиране на цикъла на пране или за поставяне на цикъла на пране на пауза.
- Ако е необходимо временно спиране на цикъла на пране, натиснете бутона **Старт/Пауза**.

### 3 Дисплей

- Дисплеят показва настройките, приблизителното оставащо време, опциите и съобщенията за статуса. Когато устройството бъде включено, на дисплея светват настройките по подразбиране.
- Дисплеят показва приблизителното оставащо време. Докато размерът на товара се изчислява автоматично, се появява мигащ знак или „Проследяване“.

### 4 Бутон за програмата

- Налични са програми в зависимост от типа на прането.
- Лампата ще светне, за да посочи избраната програма.

### 5 Опции

- Този бутон ви позволява да изберете допълнителен цикъл и ще светне, когато бъде избран.
- Използвайте тези бутони, за да изберете желаната опция за избрания цикъл.

## Таблица с програми

### Програма за пране

Програма	Описание	Тип плат	Правилна темп.	Максимален товар
Cotton (Памук)	Осигурява по-добра ефективност чрез комбиниране на различните движения на барабана.	Цветни бързи облекла (ризи, нощници, пижами и т.н.) и нормално замърсен памучен товар (бельо).	40°C (От студена до 95°C)	Оценка
Cotton Large (Памук (обемно))	Осигурява оптимална ефективност на изпирането за голямо количество пране с по-ниска консумация на енергия.		60°C (От студена до 60°C)	
Easy Care (Непретенциозни)	Този цикъл е подходящ за ежедневни ризи, които не се нуждаят от гладене след пране.	полиамид, акрил, полиестер	40°C (От студена до 60°C)	4,0 кг
Mix (Смесени)	Позволява едновременното изпиране на различни материли.	Различни видове тъкани, с изключение на специални облекла (коприна/деликатни изделия, спортни облекла, тъмни дрехи, вълна, пухени завивки/завеси).	40°C (От студена до 40°C)	
Hygiene (Хигиена)	Изпира дрехите с гореща вода.	памук, бельо, кълфки за възглавници, спално бельо, бебешки облекла	60°C	4,5 кг
Silent Wash (Тихо пране)	Предоставя по-ниски нива на шум и вибрации и ви спасява пари, като използва електроенергия през нощта.	Цветни издръжливи облекла (ризи, нощници, пижами и т.н.) и леко замърсени памучни тъкани (бельо).	40°C (От студена до 60°C)	
Baby Care (Бебешки дрехи)	Премахва засъхнали и протеинови петна, осигурява по-добра производителност на плакнене.	Леко замърсени бебешки дрехи.	60°C (95°C)	1 артикул
Duvet (Завивки)	Този цикъл е за големи артикули като покривки за легла, възглавници, покривки за дивани и т.н.	Памучно бельо за легла с изключение на специални покрития (деликатни изделия, вълна, коприна и т.н.) с пълнеж: завивки, възглавници, одеяла, покривки за дивани с лек пълнеж	40°C (От студена до 40°C)	
Sports Wear (Спортни)	Този цикъл е подходящ за спортни облекла като дрехи за джогинг и облекла за тичане.	coolmax, gore-tex, руно и sympatex	20°C (От студена до 40°C)	2,0 кг
Dark Wash (Тъмно пране)	Използвайте този цикъл, ако има вероятност дрехите да избледнят. Цикълът предотвратява избледняването. (Използвайте перилен препарат за цветни тъкани.)	Тъмни облекла от памук или смесени тъкани.		

Програма	Описание	Тип плат	Правилна темп.	Максимален товар
<b>Speed 14 (Скорост 14)</b>	Този цикъл осигурява кратко време за пране за малък товар и леко замърсени дрехи.	Бърз цикъл за слабо замърсено цветно пране. <b>ВНИМАНИЕ:</b> Използвайте по-малко от 20 г перилен препарат (за 2,0 кг зареждане), в противен случай препарата може да остане по дрехите.	20°C (20°C до 40°C)	2,0 кг
<b>Gentle Care (Деликатно изпиране)</b>	Този цикъл е за ръчно и машинно пране на деликатни дрехи като вълна, бельо, рокли и т.н., който могат да се перат. (Използвайте перилен препарат за машинно пране на вълнени изделия).	вълна, дрехи за ръчно пране, деликатно, лесно повреждащо се пране	20°C (От студена до 30°C)	1,5 кг
<b>Stain Care (Изпиране на петна)</b>	Изпира няколко вида петна като вино, сок, замърсяване и т.н. (Температурата на водата се увеличава постапенно за изпиране на различни петна.)	памук, смесени материи, НИКАКВИ деликатни дрехи	40°C (30°C до 60°C)	3,0 кг
<b>Download Cycle (Изтегляне на цикли)</b>	За свалящи се цикли. Ако не сте свалили всички цикли, цикълът по подразбиране е Изплакване+Центрофугиране.			

- Температура на водата: Изберете подходящата температура на водата за избрания цикъл на пране. Винаги следвайте етикетите за грижа за дрехите или инструкциите за пране на производителя.
- Настройте програмата на опция „Памук (обемно) 40°C (Половин Зареждане)“, „Памук (обемно) 60°C (Половин Зареждане)“, „Памук (обемно) 60°C (Пълно Зареждане)“ за тестване според съответствието със стандарти EN60456 и Регламент 1015/2010.
  - Стандартен 60°C памук програма : Памук (обемно)  +<60°C (Пълно Зареждане)
  - Стандартен 60°C памук програма : Памук (обемно)  +<60°C (Половин Зареждане)
  - Стандартен 40°C памук програма : Памук (обемно)  +<40°C (Половин Зареждане)
 (Te са подходящи за почистване на леко замърсено памучно пране.)
- (Te са най-ефективните програми по отношение на комбинирана консумация на електричество и вода за пране на този вид памучно пране.)
- \* Действителната температура на водата може да е различна от заявлената температура на цикъла.
- Резултатите от теста зависят от налягането на водата, твърдостта, температурата на входящата вода, температурата на стаята, вида и количеството на зареждането, степен на замърсяването, използвания перилен препарат, колебанията в основното електрозахранване и избраните допълнителни опции

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Препоръчва се употребата на неутрален перилен препарат.

## Допълнителни опции

Програма	Turbo Wash (Пране Турбо)	Pre Wash (Предпране)	Rinse+ (Изплакването+)	Intensive (Интензивно)	Rinse Hold (Задържане на изплакването)	Crease Care (Без гънки)	Delay (Забавяне)
Cotton (Памук)	●	●	●	●	●	●	●
Cotton Large (Памук (обемно))	●	●	●		●	●	●
Easy Care (Непретенциозни)	●	●	●	●	●	●	●
Mix (Смесени)	●	●	●	●	●	●	●
Higiene (Хигиена)			●	●	●	●	●
Silent Wash (Тихо пране)			●	●	●	●	●
Baby Care (Бебешки дрехи)		●**	●	●	●	●	●
Duvet (Завивки)			●	●	●	●	●
Sports Wear (Спортни)			●	●	●	●	●
Dark Wash (Тъмно пране)			●	●	●	●	●
Speed 14 (Скорост 14)	●*		●			●	●
Gentle Care (Деликатно изпиране)			●			●	●
Stain Care (Изпиране на петна)		●*	●		●	●	●

\* : Тази опция е включена автоматично в цикъла и не може да бъде изтрита.

\*\* : Тази опция е включена автоматично в цикъла и може да бъде изтрита.

## Данни за експлоатацията

Програма	Макс. ОБ./МИН.	
	FH4**	FH2 **
Cotton (Памук)	1400	1200
Cotton Large (Памук (обемно))	1400	1200
Easy Care (Непретенциозни)	1000	1000
Mix (Смесени)	1400	1200
Hygiene (Хигиена)	1400	1200
Silent Wash (Тихо пране)	1000	1000
Baby Care (Бебешки дрехи)	1000	1000
Duvet (Завивки)	1000	1000
Sports Wear (Спортни)	800	800
Dark Wash (Тъмно пране)	1400	1200
Speed 14 (Скорост 14)	800	800
Gentle Care (Деликатно изпиране)	800	800
Stain Care (Изпиране на петна)	1400	1200

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Информация за основните програми за пране при половин зареждане.

\* [FH4U2VD/FN(P)(0-9)]/[FH2U2VD/FN(P)(0-9)]

Програма	Време в минути		Остатъчно съдържание на влага		Вода в литри	Електричество в кВтч
	1400 rpm	1200 rpm	1400 rpm	1200 rpm		
Cotton (Памук) (40°C)	96	94	44%	53%	52	0.40
Cotton Large (Памук (обемно))(60°C)	225	224	44 %	53%	38	0.61

\* FH4U2TDN(P)(0-9) / FH2U2TDN(P)(0-9)

Програма	Време в минути		Остатъчно съдържание на влага		Вода в литри	Електричество в кВтч
	1400 rpm	1200 rpm	1400 rpm	1200 rpm		
Cotton (Памук) (40°C)	96	94	44%	53%	52	0.40
Cotton Large (Памук (обемно))(60°C)	245	244	44 %	53%	38	0.45

## Избор на цикъл

### Delay (Забавяне) ( )

Можете да зададете интервал от време, така че пералната машина да стартира автоматично и да завърши след определен интервал от време.

- 1** Натиснете бутона **Мощност**.
- 2** Изберете програма за пране.
- 3** Натиснете бутона **Time Delay** и задайте необходимото време.
- 4** Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.

#### ЗАБЕЛЕЖКА

- Времето на забавяне е времето до края на програмата, а не началото. Действителното време на работа може да варира в зависимост от температурата на водата, товара на прането и други фактори.

### Crease Care (Без гънки) ( )

Ако искате да предотвратите намачкването изберете опцията „Без гънки“.

- 1** Натиснете бутона **Мощност**.
- 2** Изберете програма за пране.
- 3** Натиснете бутона **Crease Care**.
- 4** Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.

### Pre Wash (Предпране) ( )

Ако прането е силно замърсено, се препоръчва цикъла Pre Wash.

- 1** Натиснете бутона **Мощност**.
- 2** Изберете програма за пране.
- 3** Натиснете бутона **Pre Wash**.
- 4** Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.

### Wash (Пране) ( )

#### Turbo Wash (Пране Турбо) ( )

Цикъл на пране с дължина под 1 час и пестене на енергия и вода. (на базата на половин зареждане)

### Intensive (Интензивно) ( )

Ако прането е нормално и силно замърсено, вариантът **Intensive** е ефективен.

- 1** Натиснете бутона **Мощност**.
- 2** Изберете програма за пране.
- 3** Изберете **Пране Турбо** или **Интензивно** бутона моля докоснете **Пране**.
- 4** Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.

## Temp. (Темп.)

Бутона **Temp.** избира комбинацията температура на пране и температура на изплакване за избрания цикъл. Натиснете този бутон, докато желаната настройка светне. Всички изплаквания използват студена вода от крана.

- Изберете температурата на водата, подходяща за вида на товара, който перете. Спазвайте инструкциите на етикетите за грижа за дрехите за най-добри резултати.

## Rinse (Изплакване) ( )

## Rinse+ (Изплакване+) ( )

Добавете изплакване веднъж.

## Rinse Hold (Задържане на изплакването)( )

Цикълът се поставя на пауза, докато бутона за стартиране не се натисне отново, когато изплакването приключи.

## Spin (Центрофугиране)

- Нивото на скоростта на центрофугиране може да бъде избрано чрез натискане на бутона **Spin** неколкократно.

- Само центрофуга

- Натиснете бутона **Мощност**.
- Натиснете бутона **Spin**, за да изберете ОБ./МИН.
- Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато изберете „No Spin (  )“, тя ще продължава да се върти за кратко време, за да може водата да се оттече бързо.

## Child Lock (Заключване за деца) ( )

Изберете тази функция, за да заключите бутоните на системата за контрол и за да предотвратите неправомерно боравене.

### Заключване на контролния панел

- Натиснете и задържте бутона **Child Lock** в продължение на 3 секунди.
- Ще прозвучи звук и на дисплея ще се появи „“.  
Когато заключването за деца е зададено, всички бутони са заключени освен бутона **Мощност**.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Изключването на захранването няма да анулира функцията за заключване за деца.  
Трябва да деактивирате заключването за деца, преди да можете да получите достъп до други функции.

## Отключване на контролния панел

Натиснете и задръжте бутона **Child Lock** в продължение на 3 секунди.

- Ще прозвучи сигнал и оставащото време за настоящата програма ще се появи отново на дисплея.

## Beep On / Off (Сигнал вкл./изкл.)

- Натиснете бутона **Мощност**.
- Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.
- Натиснете и задръжте бутоните **Temp.** и **Rinse** едновременно за 3 секунди, за да настроите функцията „Сигнал вкл./изкл.“.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- След като функцията „Сигнал за вкл./изкл.“ бъде настроена, настройката се запаметява дори и след като захранването бъде изключено.
- Ако искате да се изключите сигнала, просто повторете този процес.

## Използване на функцията Smart (По избор)

### С помощта на функцията Tag On

Функцията Tag On ви позволява удобно да използвате функциите LG Smart Diagnosis™ и изтегляне на цикли, за да комуникирате с вашия уред директно от вашия собствен смартфон.

- Функцията Tag On може да се използва само с повечето смартфони, оборудвани с функцията NFC и работещи с операционната система Android.

### Инсталиране на приложението

- Потърсете „LG Smart Laundry“ в Google Play Магазин от вашия телефон.



### Използване на приложението

Приложението LG Smart Laundry позволява да използвате разнообразни функции за вашето удобство.

- Cycle Download (Изтегляне на цикли)
- Smart Diagnosis™
- Задаване на цикли Tag On
- Статистики за прането

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Натиснете ? в приложението LG Smart Laundry за по-подробни насоки как да използвате функцията Tag On.
- В зависимост от производителя на смартфона и версията на операционната система Android процесът за активиране на NFC може да се различава. Вижте ръководството на смартфона за подробности.
- Заради характеристиките на NFC, ако разстоянието на предаване е твърде голямо или на телефона е наличен метален стикер или защитен калъф, предаването няма да бъде добро. В някои случаи телефоните, оборудвани с NFC, може да не предават успешно.
- Съдържанието, което се намира в това ръководство, може да се различава в зависимост от версията на приложението „LG Smart Laundry“ и може да се променя, без да се информират клиентите.

### Уведомление за ЕС съответствие



С настоящото, LG Electronics European Share Service Center B. V. декларира, че тази перална машина съответства на основните изисквания и други релевантни разпоредби на Директива 1999/5/EC. Пълната Декларация за съответствие може да се изиска на следния адрес: LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands  
или да бъде поискана от нашия DoC сайт:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

# ПОДДРЪЖКА



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете пералната машина преди почистване, за да избегнете риска от токов удар. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания, пожар, токов удар или смърт.
- Никога не използвайте разядващи химикали, абразивни почистващи препарати или разтворители за почистване на пералната машина. Могат да повредят покритието.

## Почистване на вашата перална машина

### Грижа след измиване

- След като цикълът завърши, избършете вратата и вътрешната страна на уплътнението на вратата, за да отстраните всякаква влага.
- Оставете вратата отворена, за да изсъхне вътрешността на барабана.
- Избършете корпуса на пералната машина със суха кърпа, за да премахнете влагата.

### Почистване на външните части

Правилната грижа за вашата перална машина може да удължи живота ѝ.

#### Врата:

- Измийте с влажна кърпа външната и вътрешната страна на машината и след това подсушете с мека кърпа.

#### Външна част:

- Незабавно избърсвайте всякакви разливи.
- Избърсвайте с влажна кърпа.
- Не натискайте повърхността или дисплея с остри предмети.

## Грижа и почистване на вътрешните части

- Използвайте хавлиена кърпа или мека кърпа, за да избършете около отвора на вратата на пералната машина и стъклена врата.
- Винаги изваждайте артикулите от пералната машина, веднага след като цикълът завърши. Оставянето на влажни предмети в пералната машина може да предизвика нагъване, промяна на цвета и неприятна миризма.
- Изпълнете цикъла за почистване на ваната веднъж месечно (или по-често, ако е необходимо), за да премахнете събирането на перилни препарати и други остатъци.

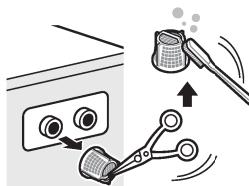
### Почистване на филтъра на маркуча за захранване с вода

- Изключете спирателния кран, ако пералната машина няма да бъде използвана за каквото и да е период от време (например, когато сте на почивка), особено ако няма дренажна система (канал) в непосредствена близост.
- Иконата „E“ ще се покаже на контролния панел, когато водата не влиза в касетата за дозиране на перилния препарат.
- Ако водата е много твърда или съдържа следи от варовик, филтърът на захранването с вода може да се запуши. Ето защо е добра идея да се почиства от време на време.

- 1** Затворете крана за водата и развойте захранващия маркуч.



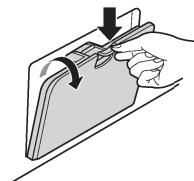
- 2** Почистете филтъра с помощта на твърда четка.



## Почистване на филтъра на дренажната помпа

- Дренажният филтър събира влакна и малки предмети, останали в пералната машина. Редовно проверявайте дали филтърът е чист, за да гарантирате гладкото функциониране на вашата перална машина.
- Оставете водата да се охлади, преди да почистите дренажната помпа, като извършвате аварийно изпразване или ако отворите вратата в случай на авария.

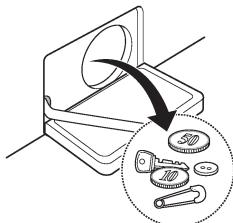
1 Отворете защитния капак и извадете маркуча.



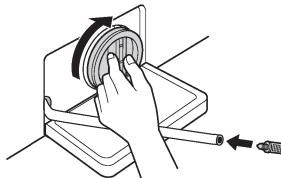
2 Извадете изпускателната пробка и отворете филтъра, като я завъртите наляво.



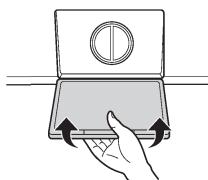
3 Отстранете всички други примеси от филтъра на помпата.



4 След почистване включете филтъра на помпата и поставете изпускателната пробка.



5 Затворете защитния капак.



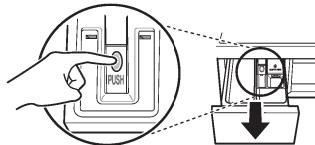
### ВНИМАНИЕ

- Първо източете, като използвате маркуча за мръсна вода, и след това отворете филтъра на помпата, за да отстраните всички влакна или предмети.
- Бъдете внимателни при източване, тъй като водата може да е гореща.

## Почистване на касетата за перилния препарат

Перилният препарат и омекотителят могат да се натрупат в касетата за дозиране. Изваждайте касетата и вложките и проверявайте за натрупване на препарат веднъж или два пъти месечно.

- Извадете капака на отделението за перилен препарат, като го издърпate навън, докато спре.
  - Натиснете силно бутона за освобождаване и изведете касетата.



- Извадете вложките от касетата.
  - Изплакнете вложките и касетата с топла вода, за да отстраните натрупванията от перилни препарати. Използвайте само вода, за да почистите касетата дозатор. Подсушете вложките и касетата с мека кърпа или хавлия.
- За почистване на отвора на касетата използвайте кърпа или малка, неметална четка за почистване на кухината.
  - Премахнете всички остатъци от горните и долните части на кухината.
- Избършете влагата от кухината с мека кърпа или хавлия.
- Върнете вложките в правилните помещения и заменете касетата.

## Tub Clean (Почистване на ваната) (По избор) ( )

Почистването на ваната (Tub Clean) е специален цикъл за почистване на вътрешността на пералната машина.

В този цикъл се използва по-високо ниво на водата с по-висока скорост на центрофугиране. Изпълнявайте този цикъл редовно.

- Извадете всички дрехи или предмети от пералната машина и затворете вратата.
- Отворете касетата за перилен препарат и добавете препарат за предотвратяване образуването на котлен камък (напр. Calgon) в отделението за основно пране.
- Затворете бавно касетата за дозирането.
- Включете и след това натиснете и задръжте бутона **Tub Clean** в продължение на 3 секунди. След това на дисплея ще се появи .
- Натиснете бутона **Стартиране/Пауза**, за да започнете.
- След завършването на цикъла оставете вратата на машината отворена, за да дадете възможност на отвора на вратата, гъвкавото уплътнение и стъклото на вратата да изсъхнат.

### ВНИМАНИЕ

- Ако има дете, внимавайте да не оставяте вратата отворена твърде дълго време.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Не добавяйте перилен препарат в отделенията за перилен препарат. Може да се генерира прекомерна пяна, която да изтече от пералната машина.

## Внимание при замръзване през зимата

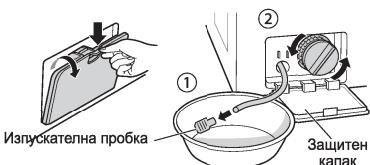
- Когато замръзне, продуктът не работи нормално. Уверете се, че ще монтирате продукта на място, където няма да замръзне през зимата.
- В случай че продуктът трябва да се монтира на открито на верандата или в други условия на открито, не забравяйте да проверите следното.

- След затваряне на крана разединете захранващия маркуч за студена вода от крана и източете водата като държите маркуча обрнат надолу.



## Как да пазите продукта от замръзване

- След измиване, източете водата, останала във вътрешността на помпата, изцяло, като отворите запушалката на маркуча, използван за отстраняване на остатъчната вода. Когато водата се източи напълно, затворете запушалката за маркуча, използван за отстраняване на остатъчната вода, и защитния капак.



- Спуснете надолу маркуча за мръсна вода, за да източите напълно водата намираща се в маркуча.



### ВНИМАНИЕ

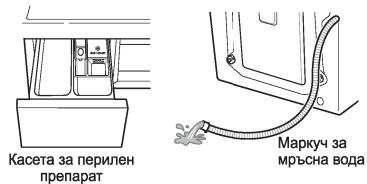
- Когато маркучът за мръсната вода бъде монтиран в извита форма, вътрешният маркуч може да замръзне.

## Проверете за замразяване

- Ако водата не се оттича при отваряне на запушалката на маркуча, използван за източване на остатъчната вода, проверете дренажното устройство.



- Включете захранването, изберете Rinse и Spin и натиснете бутона Старт/Пауза.

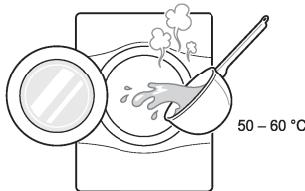


## ЗАБЕЛЕЖКА

- Уверете се, че водата влиза в касетата за перилен препарат при изплакването и че водата се дренира през маркуча за мръсна вода, докато машината центрофугира.
- Когато „FF“ се показва в прозореца на дисплея, докато продуктът работи, проверете устройството за захранване с вода и устройството за дрениране (някои модели не разполагат с алармена функция, която показва замразяване).

## Как да се справим със замразяването

- Уверете се, че сте изпразнили барабана, налейте топла вода с температура от 50 до 60°C до гумената част вътре в барабана, затворете вратата и изчакайте 1 – 2 часа.



### ВНИМАНИЕ

- Не използвайте връяла вода. Това може да причини изгаряния или повреда на продукта.
- Отворете защитния капак и запушалката на маркуча, използван за отвеждане на остатъчната вода, за да източите водата напълно.



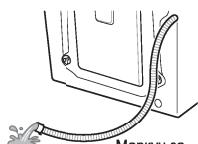
### ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако водата не се оттича, това означава, че ледът не се е разтопил напълно. Изчакайте още.

- Когато водата се изтече напълно от барабана, затворете запушалката на маркуча, използван за източване на остатъчната вода, изберете Rinse и Spin и натиснете бутона **Стартиране/Пауза**.



Касета за  
перилен  
препарат



Маркуч за  
мръсна вода

### ЗАБЕЛЕЖКА

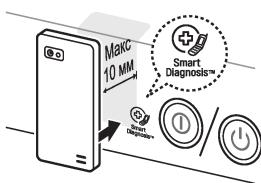
- Уверете се, че водата влиза в касетата за перилен препарат при изплакването и че водата се дренира през маркуча за мръсна вода, докато машината центрофугира.
- Когато възникнат проблеми със захранването с вода, трябва да предприемете следните мерки.
  - Спреме крана и размразете крана и двете свързващи области на захранващия маркуч на продукта с помошта на кърпа, напоена с топла вода.
  - Извадете захранващия маркуч и го потопете в топла вода под 50 – 60°C.



## С помощта на функцията Smart Diagnosis™

Използвайте тази функция, ако се нуждате от точна диагностика от сервизния център на LG Electronics, в случай че продуктът е неизправен или спре да работи. Използвайте тази функция само за да се съвржете с представител по сервизното обслужване, а не при нормална работа на уреда.

- 1 Натиснете бутона **Мощност**, за да включите пералната машина. Не натискайте никакви други бутони и не завъртайте копчето за избор на цикъл.
- 2 Когато ще бъдете инструктирани от обслужващия център, поставете говорителя на вашия телефон в близост до бутона **Мощност**.



- 3 Натиснете и задръжте бутона **Temp.** в продължение на 3 секунди, докато държите говорителя на телефона до иконата или до бутона **Мощност**.
- 4 Дръжте телефона по този начин, докато не приключи предаването на тона. Показва се оставащото време за предаването на данни.
  - За най-добри резултати не движете телефона, докато тоновете не се предадат.
  - Ако агентът от обслужващия център не е в състояние да получи точен запис на данните, той/тя може да ви помогне да опитате отново.



- 5 След като обратното броене приключи и тоновете спрат, подновете разговора си с агента от обслужващия център, който след това ще може да ви помогне, като използва информацията, предадена му/й за анализ.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Smart Diagnosis™ зависи от качеството на локалното обаждане.
- Комуникацията ще е по-добра и ще получите по-добро обслужване, ако използвате домашния си телефон.
- Ако преносът на данни за Smart Diagnosis™ е некачествен поради лошо качество на обаждането, може да не получите най-доброто обслужване чрез Smart Diagnosis™.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

- Вашата перална машина е оборудвана със система за автоматично наблюдение на грешките за откриване и диагностициране на проблеми в ранен етап. Ако пералната машина не функционира правилно или изобщо не функционира, проверете следното, преди да се обадите в сервиза:

## Диагностициране на проблеми

Симптоми	Причина	Решение
Тракащ и дрънчащ шум	Чужди предмети като монети и безопасни игли могат да бъдат в барабана или в помпата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Спрете пералнята, проверете барабана и дренажния филтър.</li> <li>Ако шумът продължава, след като пералната машина се рестартира, обадете се на вашия оторизиран сервизен център.</li> </ul>
Тропащ звук	Тежки товари с пране могат да доведат до тропаща звук. Това обикновено е нормално.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ако звукът продължава, пералната машина вероятно не е балансирана. Спрете и преразпределете товара на прането.</li> </ul>
Вибриращ шум	Отстранени ли са всички болтове за предпазване при превоза и всички опори на барабана?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ако не са отстранени по време на монтажа, викте Ръководство за монтиране за премахване на болтовете, използвани за предпазване при превоза.</li> </ul>
	Всички крачета на пералната машина стъпили ли са здраво на земята?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Товарът на прането може да бъде неравномерно разпределен в барабана. Спрете пералната машина и пренаредете товара на прането.</li> </ul>
Има изтиchanе на вода	Захранващите маркучи или дренажният маркуч в разхлабен в слюбката от крана или с пералната машина.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете и затегнете маркучите.</li> </ul>
	Тръбите за мръсна вода на къщата са запушени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отпуснете тръбите за мръсна вода. Свържете се с водопроводчик, ако е необходимо.</li> </ul>
Образуване на прекалено много пяна		<ul style="list-style-type: none"> <li>Твърде голямото количество перилен препарат или неподходящ перилен препарат може да предизвика прекомерно образуване на пяна, което може да доведе до изтиchanе на вода.</li> </ul>
Водата не влиза в пералната машина или влиза бавно	Водоснабдяването не е достатъчно на това място.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете друг кран в къщата.</li> </ul>
	Кранът за захранване с вода не е напълно отворен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отворете крана до краят.</li> </ul>
	Захранващият маркуч или маркучи са прегънати.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изправете маркуча.</li> </ul>
	Филтърът на захранващия маркуч(и) е запушен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете филтъра на захранващия маркуч.</li> </ul>
Водата в пералната машина не се източва или се източва бавно	Маркучът за мръсна вода е прегънат или запушен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете и изправете маркуча за мръсна вода.</li> </ul>
	Филтърът за източване е запушен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете филтъра за източване.</li> </ul>

Симптоми	Причина	Решение
Пералната машина не започва да работи	Електрическият кабел за захранване може да не е включен в мрежата или връзката може да е хлабава.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че щепселът влиза пълтно в контакта на стената.</li> </ul>
	Предпазителят на къщата е изгорял, автоматичният прекъсвач се е активиран или е имало прекъсване на тока.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нулирайте прекъсвача или заменете предпазителя. Не увеличивайте капацитета на предпазителя. Ако проблемът е претоварване на електрическата инсталация, отстранете го с помощта на квалифициран електротехник.</li> </ul>
	Кранът за захранване с вода не е отворен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отворете крана за захранване с вода.</li> </ul>
Пералната машина не центрофугира	Уверете се, че вратата е пълтно затворена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете вратата и натиснете бутона Старт/Стоп/Пауза. След натискане на бутона Старт/Стоп/Пауза може да минат няколко минути, преди пералната машина да започне да центрофугира. Вратата трябва да бъде заключена, преди да може да се постигне центрофугиране. Добавете 1 или 2 подобни артикула, за да помогнете да се балансира товара. Пренаредете товара, за да дадете възможност за правилно центрофугиране.</li> </ul>
Вратата не се отваря		<ul style="list-style-type: none"> <li>След като пералната машина е започнала работа, вратата не може да се отваря от съображения за сигурност. Проверете дали иконата „Заключена врата“ е осветена. Можете спокойно да отворите вратата, след като иконата „Заключена врата“ се изключи.</li> </ul>
Забавено време на цикъла на пране		<ul style="list-style-type: none"> <li>Времето за пране може да се различава според количеството пране, налягането на водата, температурата на водата и други условия за употреба. Ако бъде открит дисбаланс или ако е включена програма за премахване на пятната, времето за пране ще се увеличи.</li> </ul>
Преливане на омекотителя за тъкани	Твърде много омекотител може да предизвика преливане.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Следвайте указанията за употреба на омекотителя, за да се уверите, че е използвано правилното количество. Не надвишавайте максималната линия за пълнене.</li> </ul>
Омекотителят се дозира твърде рано		<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете бавно касетата за дозирането. Не отваряйте касетата по време на цикъла на пране.</li> </ul>
Проблем с изсушаването	Не изсушава	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не претоварвайте. Уверете се, че пералната машина източва водата правилно, за да изтегли достатъчно вода от товара. Товарът с дрехи е твърде малък, за да центрофугира правилно. Добавете няколко хавлиени кърпи.</li> </ul>

## Съобщения за грешка

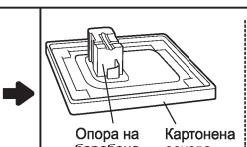
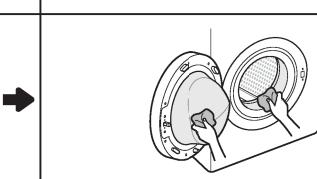
Симптоми	Причина	Решение
 	<p><b>Водоснабдяването в района не е адекватно.</b></p> <p><b>Крановете за захранване с вода не са напълно отворени.</b></p> <p><b>Захранващият маркуч или маркучи са прегънати.</b></p> <p><b>Филтърът на захранващия(те) маркуч(и) е запушен.</b></p> <p><b>Ако в захранващия маркуч настъпи изтичане на вода, индикаторът „A“ ще стане червен.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Може да варира в зависимост от модела.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете друг кран в къщата.</li> <li>Отворете крана докрай.</li> <li>Изправете маркуча(ите).</li> <li>Проверете филтъра на захранващия маркуч.</li> </ul>
 	<p><b>Маркучът за мръсна вода е прегънат или запушен.</b></p> <p><b>Филтърът за източване е запушен.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете и изправете маркуча за мръсна вода.</li> <li>Почистете филтъра за източване.</li> </ul>
 	<p><b>Товарът е твърде малък.</b></p> <p><b>Товарът е небалансиран.</b></p> <p><b>Уредът притежава система за откриване и коригиране на дисбаланс. Ако бъдат заредени отделни тежки изделия (напр. килимче за баня, халат за баня и др), тази система може да спре да центрофугира или дори да прекъсне цикъла на центрофугиране напълно.</b></p> <p><b>Ако прането е все още прекалено мокро в края на цикъла, добавете по-малки изделия за пране за балансиране на товара и повторете цикъла на центрофугиране.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Добавете 1 или 2 подобни артикула, за да помогнете да се балансира товара.</li> <li>Добавете 1 или 2 подобни артикула, за да помогнете да се балансира товара.</li> <li>Пренаредете товара, за да дадете възможност за правилно центрофугиране.</li> <li>Пренаредете товара, за да дадете възможност за правилно центрофугиране.</li> </ul>

Симптоми	Причина	Решение
 <b>dE</b> <b>dE 1</b> <b>dE 2</b>	Уверете се врата не е отворена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете вратата напълно. Ако „dE, dE 1, dE 2“ не е освободен, обадете се в сервиза.</li> </ul>
<b>tE</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Извадете щепсела от контакта и се обадете в сервиза.</li> </ul>
<b>FE</b>		<p>Водата се препълва поради повреден клапан на водата.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете крана за водата.</li> <li>Изключете щепселя от контакта.</li> <li>Обадете се в сервиза.</li> </ul>
<b>PE</b>		<p>Датчикът за нивото на водата се е повредил.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете крана за водата.</li> <li>Изключете щепселя от контакта.</li> <li>Обадете се в сервиза.</li> </ul>
<b>LE</b>		<p>Претоварване в мотора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Оставете пералната машина да престои 30 минути, за да позволите на двигателя да се охлади, след което рестартирайте цикъла.</li> </ul>
<b>AE</b>		<p>Има изтиchanе на вода.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Обадете се в сервиза.</li> </ul>

# ГАРАНЦИЯ

Тази ограничена гаранция не покрива:

- Сервизни пътувания за доставка, вземане или ремонтиране на продукта; инструкция за клиента при работа с продукта; ремонт или подмяна на предпазителите или корекция на кабелите или водопровода, или корекция на несторизиран ремонт/монтаж.
- Неизпълнение на продукта по време на прекъсването на захранването и прекъсвания или неадекватна електрическа сервисна услуга.
- Повреда, причинена от слукани или счупени водопроводни тръби, замразени водопроводни тръби, неадекватно или прекъснато водоснабдяване или недостатъчно снабдяване с въздух.
- Повреда, причинена от работата с Продукта в корозивна атмосфера или противоречащи на инструкциите действия, описани в посочени в Ръководството на притежателя на Продукта.
- Повреда на Продукта, причинена от аварии, паразити и вредители, светкавици, вятър, пожар, наводнение или природни бедствия.
- Щета или повреда, причинена от неразрешени модификации или промени, или ако продуктът е използван за цели, различни от неговото предназначение, или изтичане на вода, когато продуктът не е монтиран правилно.
- Повреда или авария, причинени от неправилен електрически ток, напрежение или водопроводни кодове, търговска или промишлена употреба или употреба на аксесоари, компоненти или продукти за почистване на консумативи, които не са одобрени от LG.
- Повреди, причинени от транспортиране и манипулиране, включително драскотини, вдълбнатини, отчупени парчета и/или друга повреда по повърхността на вашия продукт, освен ако тези резултати не са причинени от дефекти в материалите и изработката.
- Повредени или липсващи елементи на който и да било дисплей, отворена кутия, ценово намален или ремонтиран Продукт.
- Продукти с оригинални серийни номера, които са отстранени, променени или не могат лесно да бъдат определени. Моделът и Серийният номер, заедно с оригиналната квитанция за продажба на цени на дребно, се изискват за валидиране на гаранцията.
- Нараснали разходи за комунални услуги и допълнителни разходи за тяхното покриване.
- Ремонти, когато вашият Продукт се използва в различна от нормалната и обичайна домашна употреба, или противоречат на инструкциите, посочени в Ръководството на притежателя на Продукта.
- Разходи, свързани с отстраняването на вашия Продукт от дома ви за ремонт.
- Премахването и повторното монтиране на Продукта, ако той се монтира в непристъпно местоположение или ако не е монтиран в съответствие с публикуваните инструкции за монтаж, включително ръководствата на притежателя на LG и ръководствата за монтаж.
- Повредите, причинени от неправилна употреба, злоупотреба, неправилна инсталация, ремонт или поддръжка. Неправилният ремонт включва използване на части, които не са одобрени или определени от LG.

Странни вибрации или шум, причинени от оставянето на болтовете за предпазване при превоза или опората на барабана.			Премахнете болтовете за предпазване при превоза при опората на барабана.
Теч, причинен от замърсяване (коса, мъх) на уплътнението и стъкленините врати.			Почистете уплътнението и стъклена врата.

Липса на отводняване, причинено от запушване на филтъра на помпата.			Почистете филтъра на помпата.
Водата не постъпва, защото филтрите на клапаните за захранване с вода са запушен или захранващите маркучи са огънати.			Почистете филтъра на клапана на захранването с вода или монтирайте повторно захранващите маркучи.
Водата не постъпва, защото използвани прекалено много почистващи препарати.			Почистете касетата за дозиране на перилния препарат.
Прането е горещо или топло след завършване на изпирането, защото захранващите маркучи са монтирани в обратна посока.			Поставете отново захранващите маркучи.
Водата не е подадена, защото кранът за водата не е пуснат.			Пуснете крана за водата.
Теч, причинен от неправилен монтаж на маркуча за мръсна вода или от запушен маркуч за мръсна вода.			Поставете отново маркуча за мръсна вода.
Теч, причинен от неправилен монтаж на захранващите маркучи или от употреба на други марки захранващи маркучи.			Поставете отново захранващия маркуч.
Липса на електрозахранване, причинена от слаба връзка на захранващия кабел или от проблем с електрическия контакт.			Включете отново захранващия кабел или променете електрическия контакт.

<p>Сервизни пътувания за предоставяне, вземане, монтиране на продукта или за инструкции относно употребата на продукта. Премахване и повторно монтиране на продукта.</p>	→		<p>Гаранцията покрива само производствени дефекти. Сервиз, произтичащ от неправилен монтаж, не се покрива.</p>
<p>Ако всички винтове не са монтиирани правилно, това може да предизвика силни вибрации (Само за модел, поставен върху подставка).</p>	→		<p>Монтирайте 4 винта на всеки ъгъл (Общо 16EA).</p>
<p>Хидравличен шум от удар (чук), когато пералната машина се пълни с вода.</p>	→		<p>Регулирайте налягането на водата чрез завъртане на клапана за водата или на крана за водата у дома.</p>

# ДАННИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА

Справочен лист с технически данни \_Делегиран регламент на Комисията (ЕС) № 1061/2010

Име или търговска марка на доставчика	LG				
Модел на доставчика	[FH4U2VD/FN (P)(0-9)]	FH2U2VD/FN (P)(0-9)	FH4U2TDN (P)(0-9)	FH2U2TDN (P)(0-9)	
Номинален капацитет	9	9	8	8	кг
Клас на енергийна ефективност	A+++	A+++	A+++	A+++	
Присъден „знак за екомаркировка на ЕС“ съгласно Регламент (EO) № 66/2010	NO	NO	NO	NO	
Консумация на енергия X kWh за година, въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60 °C и 40 °C при пълен и при частичен товар и консумация при режими с ниска мощност. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва машината.	152	152	115	115	kWh/ год.
Консумация на електроенергия					
стандартна 60 °C програма за памучни тъкани при пълно зареждане на пране	0.81	0.81	0.66	0.66	kWh
стандартна 60 °C програма за памучни тъкани при частично зареждане на пране	0.61	0.61	0.45	0.45	kWh
стандартна 40 °C програма за памучни тъкани при частично зареждане на пране.	0.58	0.58	0.42	0.42	kWh
Коригирана консумация на електроенергия при режими изкл. и оставен включен.	0.45	0.45	0.45	0.45	W
Консумация на вода X литра за година, въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60 °C и 40 °C при пълен и при частичен товар. Действителната консумация на вода ще зависи от това как се използва машината.	9000	9000	8900	8900	литри/ год.
Клас X на ефективност на сушение с центрофугиране по скала от G (най-малко ефикасно) до A (най-ефикасно)	A	B	A	B	
Максималната скорост на центрофугиране, постигана за стандартната програма за памук при 60 °C и пълен товар или за стандартната програма за памук при 40 °C и частичен товар — по-малката от двете стойности, и остатъчното съдържание на влага, постигнато за стандартната програма за памук при 60 °C и пълен товар или за стандартната програма за памук при 40 °C и частичен товар — по-голямата от двете стойности	1400	1200	1400	1200	об./мин
Стандартни програми за пране, за които се отнася информацията върху етикета и листа с технически характеристики, са програмите, подходящи за изпиране на нормално замърсано памучно пране – това са най-ефективните програми по отношение на комбинирана консумация на електроенергия и вода;	"Памук (обемно) 60 °C/ 40 °C"				
Време за изпълнение на програмата					
стандартна 60 °C програма за памучни тъкани при пълно зареждане на пране	278	277	298	297	МИН
стандартна 60 °C програма за памучни тъкани при частично зареждане на пране	225	224	245	244	МИН
стандартна 40 °C програма за памучни тъкани при частично зареждане на пране.	220	219	240	239	МИН
Продължителност на оставения включен режим (T)	10	10	10	10	МИН
Издаван въздущен шум, изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW, закръглен до най-близнакото цяло число, през фазите на пране и центрофугиране на стандартната програма за памук при 60 °C и пълен товар;	53 74	53 73	55 73	55 72	dB(A)
Самостоятелна					



